

- Ⓢ Gebrauchsanweisung
- Ⓢ Instructions for use
- Ⓢ Instrucciones para el uso
- Ⓢ Mode d'emploi
- Ⓢ Istruzioni per l'uso
- Ⓢ Gebruiksaanwijzing

- Ⓢ Instruções de utilização
- Ⓢ Brugsanvisning
- Ⓢ Bruksanvisning
- Ⓢ Instrukcja obsługi
- Ⓢ Οδηγίες χρήσης
- Ⓢ Návod k použití

- Ⓢ Navodilo za uporabo
- Ⓢ Návod na použitie
- Ⓢ Használati utasítás
- Ⓢ Способ применения
- Ⓢ Kullanma kılavuzu

# Maximex

## Ⓢ DIAMOND CLEAN GOLD & SILBER REINIGUNGSBAD

**Gebrauchsanweisung:** Angelaufene Gold- und Silberteile lassen sich mit dem Diamond Clean Gold & Silber Reinigungsbad auf einfachste Weise intensiv reinigen und pflegen. Einfach Ihre Gold- bzw. Silberteile ca. 4 - 8 Minuten in das Reinigungsbad mit dem Tauchsieb eintauchen. Danach das Tauchsieb herausnehmen und die Gold- bzw. Silberteile gründlich unter fließendem Wasser abspülen. Anschließend mit einem weichen Tuch trocknen. Silberteile mit künstlichen Oxiden, Edelstahl, Korallen, Perlen, empfindliche Weichsteine dürfen nicht mit dem Diamond Clean Gold- & Silber Reinigungsbad behandelt werden. Fleckenbildung auf rostfreiem Edelstahl (z.B. Stahlspülen) möglich, daher sofort abspülen. Silberteile insbesondere Modeschmuck mit sehr dünner Silberbeschichtung (im niedrigen µ-Bereich) sollten nur eingeschränkt, nach Test an unempfindlicher Stelle, kurzzeitig z.B. 1-2 Minuten behandelt werden, damit nicht das gesamte Silber irreparabel abgetragen wird und das Korpusmaterial darunter zum Vorschein kommt.

**Warnhinweise:** Verursacht schwere Augenschäden. Verursacht Hautreizungen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Schutzhandschuhe/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen. Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

Enthält nach VO (EG) 1272/2008: Salzsäure, Fettalkohol C10-16 ethoxyliert/propoxyliert  
Enthält nach VO (EG) 648/2004: < 5 % nichtionische Tenside, Duftstoffe Citronellol, Duftstoffe

## Ⓢ DIAMOND CLEAN GOLD & SILVER CLEANING BATH

**Instructions for use:** Tarnished gold and silver items can be easily but intensively cleaned and cared for with the Diamond Clean gold and silver cleaning bath. Simply immerse your gold and silver items in the cleaning bath for approx. 4 - 8 minutes with the immersion basket. Then remove the immersion basket and rinse the gold and silver items thoroughly under running water. Then dry with a soft cloth. Silver items with artificial oxides, stainless steel, corals, pearls, sensitive soft stones may not be treated with Diamond Clean gold & silver cleaning bath. Stain formation on rust-proof stainless steel possible (e.g. steel sinks), therefore rinse off immediately. Silver items in particular costume jewellery with a very thin silver coating (at a low µ level), should only receive a short-term treatment, e.g. 1-2 minutes, and only after testing the product on an insensitive area, so that not all the silver is removed irreparably and the underlying material underneath appears.

**Warning:** Causes serious eye damage. Causes skin irritation. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Wear protective gloves/eye protection/face protection. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER or doctor. **Contains acc. EC regulation 1272/2008: Hydrochloric acid, fatty alcohol C10-16 ethoxylated / propoxylated**  
**Contains acc. EC regulation 648/2004: < 5 % non-ionic surfactants, perfumes Citronellol, perfumes**

## Ⓢ BAÑO DE LIMPIEZA PARA ORO Y PLATA DIAMOND CLEAN

**Modo de empleo:** Los objetos deslustrados de oro y plata pueden ser limpiados y cuidados intensivamente de la forma más sencilla con el baño de limpieza para oro y plata de Diamond Clean. Ponga sencillamente, durante aprox. 4 a 8 minutos, sus objetos de oro o plata en el baño de limpieza por inmersión usando el colador. Luego retire el colador de inmersión del baño, y enjuague muy bien las piezas de oro y plata con agua corriente. A continuación séquelas con un paño suave. No podrán ser tratadas con el baño de limpieza para oro y plata Diamond Clean, las piezas de plata con óxidos artificiales, acero inoxidable, corales, perlas, piedras blandas delicadas. Es posible la formación de manchas en el acero inoxidable (p. ej. fregadero de acero), por tanto enjuagar inmediatamente. Las piezas de plata, en especial de joyería de moda, con recubrimiento de plata muy delgada (en un bajo ámbito µ), sólo se deberán tratar limitadamente en un corto periodo de tiempo, por ejemplo, 1-2 minutos, habiendo hecho antes una prueba en un lugar discreto menos sensible para que no se provoquen daños irreparables en toda la plata y salga a la vista el material interior del cuerpo.

**Advertencias:** Provoca lesiones oculares graves. Provoca irritación cutánea. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance

de los niños. Llevar guantes / gafas / máscara de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLÓGICA o a un médico. **De acuerdo al Reglamento (CE) 1272/2008 contiene: Ácido clorhídrico, alcohol graso C10-16 etoxilado / propoxilado**  
**De acuerdo al Reglamento (CE) 648/2004 contiene: < 5 % de agentes tensioactivos no iónicos, sustancias aromáticas de citronelol, sustancias aromáticas**

## Ⓢ DIAMOND CLEAN BAIN DE NETTOYAGE OR & ARGENT

**Mode d'emploi :** Le Diamond Clean Bain de nettoyage or & argent vous permet d'effectuer très simplement le nettoyage et l'entretien intensifs de vos articles en or et en argent. En utilisant le tamis, immerger tout simplement vos articles en or et en argent pendant 4 - 8 minutes env. dans le bain de nettoyage. Ensuite, sortir le tamis immergé et rincer minutieusement les objets en or et en argent sous un jet d'eau. Ensuite, les sécher au moyen d'un torchon doux. Les objets en argent avec des oxydes artificiels, l'acier inox, des coraux, des perles et des pierres tendres sensibles, ne doivent en aucun cas être traités dans le Diamond Clean Bain de nettoyage or & argent. Formation de taches possible sur l'acier inox (par ex. en acier), donc rincer immédiatement. Les articles en argent, particulièrement la bijouterie fantaisie avec un placage en argent très mince (sur une faible valeur de µ), doivent être traités de très peu de temps (à peu près 1-2 minutes) et seulement après avoir testé le produit sur une partie insensible pour éviter que tout l'argent soit enlevé irréparablement et le matériau à l'intérieur apparaît en dessous.

**Avertissement :** Provoque des lésions oculaires graves. Provoque une irritation cutanée. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Porter des gants de protection/un équipement de protection des yeux/ du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. **Contient selon règlement (CE) 1272/2008 : Acide chlorhydrique, alcool gras C10-16 ethoxylé / propoxylé**  
**Contient selon règlement (CE) 648/2004 : < 5 % substances tensioactifs non-ioniques, parfums Citronellol, parfums**

## Ⓢ BAGNO PULENTE PER ORO & ARGENTO DIAMOND CLEAN

**Istruzioni per l'uso:** Con il Bagno pulente per oro & argento Diamond Clean le parti ossidate di oro e argento si puliscono a fondo in modo veloce. Basta immergere i pezzi in oro o argento per ca. 4 - 8 minuti nel bagno pulente usando il cestello. Quindi estrarre il cestello e sciacquare per bene i pezzi in oro o argento sotto l'acqua corrente. Infine asciugare con un panno morbido. Il Bagno pulente per oro & argento Diamond Clean non è adatto per pezzi in argento con ossidi artificiali, acciaio inossidabile, coralli, perle e pietre morbide delicate. Possibile formazione di macchie su acciaio inox (p. es. lavelli in acciaio), in tal caso sciacquare immediatamente. I manufatti in argento, in particolare i gioielli di bigiotteria con una placatura in argento molto sottile (con valore µ basso), devono ricevere un trattamento limitato e di breve durata, p.e. 1-2 minuti, e solo dopo aver testato il prodotto in un punto non in vista, per evitare di asportare irreparabilmente tutto l'argento facendo apparire il materiale sottostante.

**Avvertenze:** Provoca gravi lesioni oculari. Provoca irritazione cutanea. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Indossare guanti / Proteggere gli occhi / il viso. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELIENI o un medico.

**Contiene, in conformità al regolamento CE 1272/2008: acido cloridrico, alcali grassi C10-16 etossilati/propossilati**  
**Contiene, in conformità al regolamento CE 648/2004: < 5 % tensioattivi non ionici, profumo citronello, profumi**

## Ⓢ DIAMOND CLEAN GOUD- EN ZILVERBAD

**Gebbruiksaanwijzing:** geoxideerd goud en zilver kan met Diamond Clean Goud- en Zilverbad moeiteloos intensief worden gereinigd en verzorgd. Leg uw goud en zilver in het zeeffe en dompel dit gewoon ca. 4 - 8 minuten in de reinigingsvloeistof. Haal het zeeffe er dan weer uit en spoel het goud en zilver grondig onder stromend water af. Droog het goud en zilver daarna met een zachte doek. Kunstmatige geoxideerd zilver, edelstaal, koraal, parels en kwetsbare zachte stenen mogen niet met Diamond Clean Goud- en Zilverbad worden gereinigd. Op roestvrij staal (bijvoorbeeld stalen spoelbakken) is vlekvorming mogelijk. Spoel dit daarom meteen af. Zilveren voorwerpen, met name sieraden met een zeer dun zilverlaagje (met een lage µ-waarde) mogen slechts beperkt en pas nadat ze op een onopvallende plek getest zijn, heel kort, bijvoorbeeld 1-2 minuten worden behandeld, om te voorkomen dat het zilverlaagje onherstelbaar beschadigd raakt en het dragermateriaal eronder zichtbaar wordt.

**Waarschuwingen:** Veroorzaakt ernstig oogletsel. Veroorzaakt huidirritatie. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Beschermende handschoenen / oogbescherming / gelaatsbescherming dragen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

**Bevat overeenkomstig Verordening (EG) 1272/2008:**

**zoutzuur, vetalcohol C10-16 geëthoxyleerd/ gepropoxyleerd**

**Bevat overeenkomstig Verordening (EG) 648/2004: < 5 % niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen, geurstoffen citronellol, geurstoffen**

## Ⓢ BANHO DE LIMPEZA OURO E PRATA DIAMOND CLEAN

**Instruções de utilização:** As peças de ouro e prata oxidadas podem ser limpas e cuidadas com o Banho de Limpeza Ouro e Prata Diamond Clean, de modo simples e em profundidade. Basta mergulhar as peças de ouro e prata aprox. 4 - 8 minutos no banho de limpeza, com o auxílio de um coador. Depois retirar o coador e enxaguar bem as peças de ouro e prata em água corrente. Por último, secar com um pano macio. As peças de prata que contenham óxidos artificiais, aço inoxidável, corais, pérolas, pedras macias sensíveis não podem ser tratadas com o Banho de Limpeza Ouro e Prata Diamond Clean. No aço inoxidável existe o perigo de formação de manchas (por ex. lavatórios de cozinha), por isso enxaguar de imediato. As peças de prata, em especial as jóias com um revestimento fino de prata (na microárea baixa), apenas devem ser tratadas após se ter testado o produto, num local pouco visível, deixando-o actuar brevemente, durante 1 a 2 minutos, para que a prata não seja completamente removida, revelando o cerne do material interior de forma irremediável.

**Advertências:** Provoca lesões oculares graves. Provoca irritação cutânea. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Usar luvas de protecção / protecção ocular / protecção facial. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

**Componentes em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008: ácido clorídrico, álcool gordo C10-16 etoxilado/propoxilado**

**Componentes em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 648/2004: < 5% de tensioactivos não iónicos, perfume citronelol, perfumes.**

## Ⓢ DIAMOND CLEAN FLYDENDE GULD- & SØLVRENS

**Brugsanvisning:** Diamond Clean flydende guld- og sølvrens gør det ganske nemt at rense og pleje anløbne guld- og sølvting intensivt og grundigt. Guld- eller sølvrenstandene placeres i dyppekurven og lægges i blød i rensesøvsken i ca. 4 - 8 minutter. Derefter tages dyppekurven op, og guld- eller sølvtingene skylles grundigt under rindende vand og aftørres med et blødt viskestykke. Sølvgenstande med kunstige oxideringer, rustfrit stål, koraller, perler eller omfindtlig malakit må ikke behandles med Diamond Clean flydende guld- og sølvrens. Væsken kan evt. forårsage pletter på rustfrit stål (fx støvske) og skal derfor altid straks skylles af. Sølvdele, især modesmykker med en meget tynd sølvbelægning (i det lave µ-området), bør kun behandles i begrænset omfang efter afprøvnig på et ikke-synligt sted, f.eks. i 1-2 minutter, for at undgå, at hele sølvlaget forsvinder, så korpusmaterialet nedenunder kommer til syne.

**Advarsler:** Forårsager alvorlig øjenskade. Forårsager hudirritation. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da

- ⓐ Gebrauchsanweisung
- ⓑ Instructions for use
- ⓒ Instrucciones para el uso
- ⓓ Mode d'emploi
- ⓔ Istruzioni per l'uso
- ⓕ Gebruiksaanwijzing

- ⓖ Instruções de utilização
- ⓗ Brugsanvisning
- ⓘ Bruksanvisning
- ⓙ Instrukcja obsługi
- ⓚ Οδηγίες χρήσης
- ⓛ Návod k použití

- ⓜ Navodilo za uporabo
- ⓝ Návod na použitie
- ⓞ Használati utasítás
- ⓟ Способ применения
- ⓠ Kullanma kilavuzu

# Maximex

beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængeligt for børn. Bær beskyttelseshandsker / øjenbeskyttelse / ansigtsbeskyttelse. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Ring omgående til en GIFTINFORMATION eller en læge. **Indeholder iht. forordning (EF) 1272/2008: saltsyre, fedtalkohol C10-16 ethoxyleret/propoxyleret** **Indeholder iht. forordning (EF) 648/2004: < 5 % nonioniske tensider, duftstoffer citronellol, duftstoffer**

#### ⓐ DIAMOND CLEAN GULD & SILVER-RENGÖRINGSBAD

**Bruksanvisning:** Guld- och silverföremål som är missfärgade kan enkelt och effektivt rengöras och vårdas med Diamond Clean Guld & Silver-rengöringsbad. Doppa helt enkelt guld- eller silverföremålen med silen i rengöringsbadet och låt dem vara kvar ca 4 - 8 minuter. Ta sedan upp silen och skölj noggrant av guld- eller silverföremålen under rinnande vatten. Torka sedan av dem med en mjuk duk. Silverföremål med konstgjord oxidation, rostfritt stål, koraller, pärlor eller känsliga malakiter får inte behandlas med Diamond Clean Guld & Silver-rengöringsbad. Fläckar kan bildas på rostfritt stål (t ex diskbänkar av rostfritt stål). Skölj därför genast av ytorna. Silverföremål, i synnerhet modesmycken med mycket tunn silverbeläggning (i lågt µ-område) ska bara behandlas i begränsad omfattning efter test på ett okänsligt ställe och endast under kort tid, t ex 1-2 minuter, så att inte hela silverbeläggningen försvinner för alltid och det underliggande materialet börjar synas.

**Varningsanvisningar:** Orsakar allvarliga ögonskador. Irriterar huden. Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. Förvaras oåtkomligt för barn. Använd skyddshandskar / ögonskydd / ansiktsskydd. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRAL eller läkare.

**Innehåll enligt Förordning (EG) 1272/2008: saltsyra, fettalkohol C10-16 etoxylerad/propoxylerad** **Innehåll enligt Förordning (EG) 648/2004: < 5 % icke-joniska tensider, doftämnen citronellol, doftämnen**

#### ⓐ KAPĪEL CZYSZCZĄCA DO ZŁOTA I SREBRA DIAMOND CLEAN

Instrukcja użytkowania: Dzięki kąpieli czyszczącej do złota i srebra Diamond Clean możliwe jest proste i intensywne czyszczenie i pielęgnacja przedmiotów złotych i srebrnych, na których powstał nalot. Wystarczy na ok. 4 - 8 minut zanurzyć w sítku przedmioty ze złota lub srebra w kąpeli czyszczącej. Następnie wyjąć sítko a przedmioty ze złota lub srebra dokładnie wypłukać pod bieżącą wodą. Następnie wysuszyć miękką szmatką. W kąpeli czyszczącej do złota i srebra Diamond Clean nie wolno czyścić przedmiotów srebrnych sztucznie oksydowanych, stali szlachetnej, Korali, pereł i wrażliwych kamieni miękkich. Możliwe tworzenie plam na nierdzewnej stali szlachetnej (np. zmywaki stalowe), dlatego należy je natychmiast spłukać. Na elementach srebrnych, zwłaszcza modnej biżuterii powlekanej bardzo cienką warstwą srebra (o niskiej wartości µ) należy stosować produkt w sposób ograniczony, po wykonaniu testu w niewidocznym miejscu, przez krótki czas np. 1-2 minut, aby nie usunąć nieodwracalnie całego srebra, co spowoduje uszkodzenie materiału znajdującego się pod spodem.

**Wskazówki ostrzegawcze:** Powoduje poważne uszkodzenia oczu. Powoduje podrażnienia skóry. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Utrzymywac w miejscu niedostępnym dla dzieci. Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu / ochronę twarzy. W RAZIE PRZEDOSTANIA SIĘ DO OCZU: Przez kilka minut płukać delikatnie wodą. W miarę możliwości usunąć stosowane szkła kontaktowe. Płukać dalej. Natychmiast skontaktować się z CENTRUM INFORMACJI O ZATRUCIACH lub z lekarzem.

**Zawiera według rozporządzenia (WE) 1272/2008: kwas solny, alkohol tłuszczowy C10-16, oksyetylenowany/propoksylowany**

**Zawiera według rozporządzenia (WE) 648/2004: < 5 % niejonowe środki powierzchniowo czynne, substancje zapachowe citronellol, substancje zapachowe**

#### ⓐ DIAMOND CLEAN ΛΟΥΤΡΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΧΡΥΣΟ ΚΑΙ ΑΞΗΜΙ

**Οδηγίες χρήσης:** Απλούστατος καθαρισμός και συντήρηση χρυσαφικών και ασημικών με το Λουτρό καθαρισμού για χρυσό και ασημί Diamond Clean. Βυθίζετε απλά τα χρυσαφικά και ασημικά σας επί τερ. 4 - 8 λεπτά στο Λουτρό καθαρισμού μέσα στη σήτα. Κατόπιν βγάζετε τη σήτα και ξεπλένετε τα χρυσαφικά και ασημικά σας καλά σε τρεχούμενο νερό. Ακολουθώντας τα στεγνώνετε με ένα μαλακό πανί. Μην καθαρίζετε με το Λουτρό καθαρισμού Diamond Clean για χρυσό και ασημί τα ασημικά με συνθετικά οξείδια, ανοξειδωτο χάλυβα, κοράλλια, μαργαριτάρια, ευαίσθητες

μαλακές πέτρες. Δεν αποκλείεται η δημιουργία λεκέδων σε ανοξειδωτο χάλυβα (π.χ. νεροχύτες ίνοξ), για το λόγο αυτό να τους ξεπλένετε αμέσως. Ασημένια αντικείμενα, ειδικά κοσμήματα μόδας με πολύ λεπτή επίστρωση ασημιού (σε χαμηλό πεδίο „µ“) να επεξεργάζονται μόνο μετά από δοκιμή σε μη ευαίσθητο σημείο, για σύντομο διάστημα, π.χ. 1-2 λεπτά, για να μη αφαιρεθεί αμετάκλητα όλο το ασημί και για να μη φανεί το στέλεχος του κοσμήματος που βρίσκεται κάτω από την επίστρωση.

**Προειδοποιήσεις:** Προκαλεί σοβαρές οφθαλμικές βλάβες. Προκαλεί δερματικούς ερεθισμούς. Εάν χρειαστείτε τη συμβουλή γιατρού, να έχετε μαζί σας τη συσκευασία ή την ετικέτα με τα στοιχεία του προϊόντος. Μακριά από παιδιά. Να φοράτε προστατευτικά γάντια / μέσα ατομικής προστασίας για τα μάτια / πρόσωπο. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Προσεκτικό πλύσιμο με νερό επί μερικά λεπτά. Εάν φοράτε φακούς επαφής, να τους αφαιρέσετε αν γίνεται. Συνεχίστε να ξεπλένετε. Επικοινωνήστε αμέσως τηλεφωνικά με το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ.

**Περιέχει σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) 1272/2008: υδροχλωρικό οξύ, λιπαρή αλκοόλη C10-16 αιθοξυλιωμένη/προποξυλιωμένη**

**Περιέχει σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) 648/2004: < 5 % μη ιονικά επιφανειοδραστικά, αρωματικές ύλες κίτρονελλόλη, αρωματικές ύλες**

#### ⓐ ČISTICÍ LÁZEŇ NA ZLATO A STŘÍBRO DIAMOND CLEAN

**Návod k použití:** Čisticí lázeň na zlato a stříbro Diamond Clean umožňuje nejsnadnějším způsobem intenzivně vyčistit a pečovat o zlaté a stříbrné předměty trpící povrchovou oxidací (nabíháním). Zlaté, resp. stříbrné předměty jednoduše asi na 4 - 8 minut ponořte společně s ponorným sítem do čisticí lázně. Poté ponorné síto vyndejte a zlaté, resp. stříbrné předměty důkladně opláchněte pod tekoucí vodou. Následně je vysušte měkkou utěrkou. V čisticí lázni na zlato a stříbro Diamond Clean se nesmějí ošetřovat stříbrné předměty s umělými oxidy, uslechtilá ocel, korály, perly ani citlivé měkké kameny. Na nerezové uslechtilé oceli (např. ocelové cívky) může dojít k tvorbě skvrn. Z toho důvodu ji ihned opláchněte. Stříbrné předměty, jako jsou zejména módní šperky s velmi tenkou stříbrnou povrchovou úpravou (jejíž tloušťka se pohybuje kolem několika málo µm), byste měli ošetřovat jen v omezené míře po otestování na nenápadném místě, a to po krátkou dobu, např. 1–2 minut. Zajistíte tím, že nedojde k nevratnému odstranění veškerého stříbra a obnažení materiálu korpusu, který se nachází pod stříbrnou vrstvou.

**Výstražná upozornění:** Způsobuje vážné poškození očí. Dráždí kůži. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Používejte ochranné rukavice / ochranné brýle / obličejový štít. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

**Obsažené látky dle nařízení (ES) 1272/2008: Kyselina chlorovodíková, mastný alkohol C10-16 ethoxylovaný/propoxylovaný** **Obsažené látky dle nařízení (ES) 648/2004: < 5 % neionogenní tenzidy, aromatické látky: citronellol, aromatické látky**

#### ⓐ ČISTILNA KOPEL ZA ZLATO IN SREBRO DIAMOND CLEAN

**Navodilo za uporabo:** Počrnele kose iz zlata in srebra lahko s čistilno kopeljo za zlato in srebro Diamond Clean intenzivno očistite in negujete na izjemno enostaven način. Vaše kose iz zlata oz. srebra potopite s cedilko v čistilno kopeľ za ca. 4 - 8 minut. Nato cedilko izvlcite in kose iz zlata oz. srebra temeljito sperite pod tekočo vodo. Na koncu posušite z mehko krpo. Srebrni kosi z umetnimi oksidi, legirano jeklo, korale, biseri, občutljivi mehki kamni se ne smejo obdelati s čistilno kopeljo za zlato in srebro Diamond Clean. Možen je nastanek madežev na nerjavem legiranem jeklu (npr. jeklena pomivalna korita), zato ga takoj sperite. Srebrni kosi, zlasti modni nakit z zelo tanko srebrno prevleko (v nizkem µ območju) se lahko obdelujejo le omejeno in za kratek čas, npr. 1–2 minuti, po testiranju na neobčutljivem mestu, da se preprečita nepopravljivo odstranjevanje celotnega srebra in odkritje osnovnega materiala pod njim.

**Opozorila:** Povzroča hude poškodbe oči. Povzroča draženje kože. Če je potreben zdravniški nasvet, imejte pripravljeno embalažo ali nalepko proizvoda. Ne sme priti v roke otrok. Nosite zaščitne rokavice / zaščitno za oči / zaščitno za obraz. PRI STIKU Z OČMI: Nekaj minut previdno spirajte z vodo. Odstranite morebitne kontakte leče. Še naprej spirajte. Takoj pokličite INFORMACIJSKI CENTER ZA STRUPE ali zdravnika.

**Vsebuje po uredbi ES 1272/2008: solno kisline, maščobni alkohol C10-16 etoksilirani/propoksilirani** **Vsebuje po uredbi ES 648/2004: < 5 % neionski tenzidi, dišavo olja citronele, druge dišave**



- ⓐ Gefahr
- ⓑ Danger
- ⓒ Peligro
- ⓓ Danger
- ⓔ Pericolo
- ⓕ Gevaar
- ⓖ Iperigo
- ⓗ Fare
- ⓘ Fara
- ⓙ Niebezpieczeństwo
- ⓚ Κίνδυνος
- ⓛ Nebezpečí
- ⓜ Nevarno
- ⓝ Nebezpečnostvo
- ⓞ Опасность

Importeur in der Schweiz:  
dipius SA, Rte du Bleu 7, CH-1762 Givisiez  
Tel. 026-4704747  
Kunden-Hotline : 0800-508001  
Notrufnummer in der Schweiz: STIZ 145

Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG  
Im Hülsenfeld 10 · 40721 Hilden-Germany  
Tel. +49 2103 573-0 · Festnetztarif  
service@wenko.de · www.wenko.com